



# Конвенция о правах ребенка

Distr.: General  
21 June 2024  
Russian  
Original: English

## Комитет по правам ребенка

### Заключительные замечания по объединенным шестому и седьмому периодическим докладам Бутана\*

#### I. Введение

1. Комитет рассмотрел объединенные шестой и седьмой периодические доклады Бутана<sup>1</sup> на своих 2800-м и 2801-м заседаниях<sup>2</sup>, проведенных 14 и 15 мая 2024 года, и принял настоящие заключительные замечания на своем 2816-м заседании, состоявшемся 24 мая 2024 года.
2. Комитет приветствует представление в соответствии с упрощенной процедурой представления докладов объединенных шестого и седьмого периодических докладов государства-участника, которые позволили лучше понять положение дел в области прав детей в государстве-участнике. Комитет выражает признательность за конструктивный диалог, состоявшийся с делегацией высокого уровня государства-участника.

#### II. Последующие меры, принятые государством-участником, и достигнутый им прогресс

3. Комитет с одобрением отмечает меры, принятые для осуществления Конвенции, включая принятие тринадцатого Пятилетнего плана (2024–2029 годы), Закона о гражданской ответственности 2023 года, Национальной политики по обеспечению гендерного равенства 2022 года, Национальной политики в отношении лиц с инвалидностью 2019 года, Национальной политики в области санитарии и гигиены 2020 года, активизацию осуществления Политики в области охраны здоровья матери и ребенка 2020 года, создание Национального юридического института Бутана и Национального фонда по обеспечению устойчивости, прогресс в снижении показателей детской смертности, а также охват вакцинацией от смертельно опасных заболеваний почти всех нуждающихся в этом детей. Комитет также с удовлетворением отмечает ратификацию в 2024 году Конвенции о правах инвалидов.

#### III. Основные проблемные области и рекомендации

4. Комитет напоминает государству-участнику о неделимости и взаимозависимости всех прав, закрепленных в Конвенции, и подчеркивает важность всех рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях. Комитет хотел бы обратить внимание государства-участника на рекомендации в отношении следующих областей, требующих принятия срочных мер: регистрация рождений и

\* Принято Комитетом на его девяносто шестой сессии (6–24 мая 2024 года).

<sup>1</sup> CRC/C/BTN/6-7.

<sup>2</sup> См. CRC/C/SR.2800 и CRC/C/SR.2801.



гражданство (пункт 19), жестокое обращение, отсутствие заботы, а также сексуальная эксплуатация и сексуальные надругательства (пункт 24), вредные виды практики (пункт 27), дети, лишенные семейного окружения (пункт 31), здоровье подростков (пункт 36) и образование (пункт 40).

5. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить соблюдение прав детей в соответствии с Конвенцией, Факультативным протоколом, касающимся участия детей в вооруженных конфликтах, и Факультативным протоколом, касающимся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, на всех этапах осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Он настоятельно призывает государство-участник обеспечить конструктивное участие детей в разработке и осуществлении стратегий и программ, направленных на достижение всех 17 Целей в области устойчивого развития, в той мере, в какой они касаются детей.

#### **A. Общие меры по осуществлению (ст. 1, 4, 42 и 44 (п. 6))**

##### **Законодательство**

6. Отмечая меры, принятые для пересмотра Закона об уходе за детьми и их защите и положений национального законодательства, касающихся прав детей, Комитет обеспокоен необходимостью дальнейшего прогресса в деле внесения поправок в Закон об уходе за детьми и их защите и приведения в соответствие с Конвенцией положений законодательства, касающихся прав детей. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) внести в срочном порядке изменения в Закон об уходе за детьми и их защите, включив в него все права, закрепленные в Конвенции;

б) привести национальное законодательство в полное соответствие с Конвенцией и продолжить устранять любые несоответствия, в том числе путем выполнения рекомендаций Целевой группы по пересмотру национального законодательства и внесения изменений в касающиеся прав детей положения Закона об усыновлении (удочерении) детей, Уголовного кодекса, Закона о браке и Закона о гражданстве;

в) выделять достаточные ресурсы для осуществления Закона об уходе за детьми и их защите, а также принять меры по наращиванию потенциала соответствующих специалистов, работающих с детьми и в их интересах;

г) разработать обязательные процедуры оценки воздействия на права ребенка для всех законов и стратегий, касающихся детей.

##### **Комплексная политика и стратегия**

7. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) в кратчайшие сроки принять национальную политику в отношении детей и соответствующий план действий и обеспечить включение в них всех охватываемых Конвенцией областей, а также конкретных, ограниченных по срокам и поддающихся измерению целей;

б) обеспечить выделение надлежащих кадровых, технических и финансовых ресурсов для осуществления и мониторинга политики и плана действий, в том числе с помощью механизмов подотчетности и регулярного мониторинга и оценки.

##### **Координация**

8. Принимая во внимание, что недавняя реорганизация структур, отвечающих за права детей, в том числе включение Национальной комиссии по делам женщин и детей в состав Министерства образования и повышения квалификации, а также передача функций управления делами в секретариат

«ПЕМА», привела к отсутствию ясности в распределении функций и обязанностей и фрагментации оказания услуг детям, Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) пересмотреть структуру Национальной комиссии по делам женщин и детей и обеспечить наличие у нее достаточных полномочий и четкого мандата для координации любой деятельности по осуществлению Конвенции во всех секторах и на всех уровнях;

б) уточнить мандаты, функции и обязанности Национальной комиссии по делам женщин и детей и секретариата «ПЕМА», а также выделить им надлежащие кадровые, технические и финансовые ресурсы.

#### Выделение ресурсов

9. С удовлетворением отмечая увеличение бюджетных ассигнований для имеющих отношение к детям секторов, включая защиту детей, образование и здравоохранение, и ссылаясь на свое замечание общего порядка № 19 (2016) о государственных бюджетных ассигнованиях для осуществления прав детей, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) установить порядок составления бюджета, учитывающий права ребенка и предусматривающий четко определенные ассигнования в интересах детей для соответствующих секторов и учреждений, включая конкретные показатели и систему отслеживания для выделения, использования и мониторинга ресурсов, предназначенных для детей;

б) определить конкретные статьи бюджета для всех детей, уделяя при этом особое внимание детям, которые находятся в неблагоприятном положении и могут нуждаться в позитивных социальных мерах, и обеспечить защиту этих бюджетных статей даже в периоды экономического кризиса;

в) создать механизмы контроля и оценки достаточности, эффективности и равномерности распределения ресурсов, выделяемых на осуществление Конвенции и факультативных протоколов к ней;

г) обеспечить прозрачные и основанные на широком участии процессы составления бюджета, в том числе на местном уровне, в которых могут эффективно участвовать гражданское общество и дети.

#### Сбор данных

10. С обеспокоенностью отмечая отсутствие последних статистических данных о детях и отсутствие централизованной системы сбора данных, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) создать централизованную систему сбора данных, охватывающих все предусмотренные Конвенцией области и предоставляемых в разбивке по возрасту, полу, наличию инвалидности, географическому положению, этническому происхождению, национальности и социально-экономическому положению;

б) организовать многоиндикаторное кластерное обследование и обеспечить проведение достаточного и регулярного мониторинга и анализа данных о положении детей;

в) улучшить сбор и анализ данных о детских браках, насилии в отношении детей, в том числе детей в системе альтернативного ухода и детей с инвалидностью, питании, психическом здоровье, буллинге, детях — просителях убежища и детях-мигрантах, детском труде, торговле детьми и правосудии в отношении детей;

г) обеспечить регулярный сбор и анализ статистических данных о детях, обмен этими данными между соответствующими министерствами, профессиональными группами и организациями гражданского общества, а

также их использование для разработки и оценки стратегий и программ в области защиты прав детей;

е) продолжать сотрудничество в области сбора данных с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и другими соответствующими учреждениями.

#### Доступ к правосудию и средствам правовой защиты

11. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить наличие у детей доступа к i) конфиденциальным, ориентированным на детей и независимым механизмам подачи жалоб в школах, учреждениях альтернативного ухода, местах содержания под стражей и в рамках программы «Гьялсунг», позволяющим сообщать обо всех формах насилия, жестокого обращения, дискриминации и других нарушениях их прав; и ii) правовой помощи и представительству, соответствующим их возрасту консультациям и средствам правовой защиты, включая компенсацию и реабилитацию;

б) принять меры для повышения осведомленности детей об их праве подавать жалобы в рамках существующих механизмов;

в) обеспечить систематическую и обязательную подготовку всех соответствующих специалистов, работающих с детьми и в их интересах, по вопросам ориентированных на детей процедур и средств правовой защиты, прав детей и Конвенции.

#### Независимый мониторинг

12. Ссылаясь на свои предыдущие рекомендации<sup>3</sup>, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) в кратчайшие сроки создать независимый механизм мониторинга прав человека, включая специальный механизм для контроля за соблюдением прав детей, позволяющий получать, расследовать и рассматривать жалобы детей с учетом интересов ребенка;

б) гарантировать независимость такого механизма мониторинга, в том числе в отношении его финансирования и мандата, и обеспечить выделение достаточных и устойчивых кадровых, технических и финансовых ресурсов для выполнения им своего мандата в полном соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы).

#### Сотрудничество с гражданским обществом

13. С озабоченностью отмечая ограничения, накладываемые на регистрацию и деятельность организаций гражданского общества в рамках пересмотренного Закона об организациях гражданского общества, в том числе в отношении организаций, занимающихся правами детей, Комитет настоятельно призывает государство-участник снять ограничения на регистрацию и деятельность организаций гражданского общества, включая требование о создании фонда пожертвований, и обеспечить предоставление надлежащей поддержки и возможностей для получения финансирования в целях осуществления ими своей деятельности, связанной с поощрением и защитой прав детей.

<sup>3</sup> CRC/C/BTN/CO/2, п. 12, и CRC/C/BTN/CO/3-5, п. 10.

## Права детей и сектор предпринимательства

14. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 16 (2013) об обязательствах государств, касающихся воздействия предпринимательской деятельности на права детей, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) разработать и применять нормативные положения, обеспечивающие соблюдение сектором предпринимательства, в том числе в сельском хозяйстве, лесном хозяйстве, туризме и неформальном секторе, международных и национальных норм в области прав человека, здравоохранения, охраны окружающей среды и других областях, особенно в том, что касается прав детей, и в свете Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека;

б) требовать от компаний проведения оценок воздействия их деятельности на окружающую среду, здоровье населения и права детей, а также планов компаний по устранению такого воздействия, проведения консультаций относительно такого воздействия и таких планов и полного публичного раскрытия информации об этом.

## В. Общие принципы (ст. 2, 3, 6 и 12)

### Недискриминация

15. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) установить прямой запрет на любые формы дискриминации, в том числе по признаку национального или этнического происхождения, инвалидности и социально-экономического, жилищного или иного статуса;

б) осуществлять целенаправленные меры политики и программы, направленные на искоренение дискриминации в отношении детей с инвалидностью, детей, проживающих в удаленных районах или труднодоступных общинах, детей, лишенных семейного окружения, детей одиноких родителей, детей из числа лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов, а также детей трудовых мигрантов, занятых в неформальном секторе;

в) обеспечить детям, проживающим в удаленных районах, и детям, находящимся в неблагоприятном социально-экономическом положении, физическую и/или финансовую доступность надлежащего медицинского обслуживания, образования, жилья и достаточного уровня жизни;

г) укреплять потенциал Национальной комиссии по делам женщин и детей для рассмотрения случаев дискриминации в отношении детей;

д) обеспечить защиту и поддержку детей, подвергающихся дискриминации, буллингу или преследованиям в связи с их этническим происхождением, сексуальной ориентацией или гендерной идентичностью, в том числе путем принятия целенаправленных мер по борьбе с буллингом;

е) бороться с дискриминационными стереотипами в отношении детей — представителей любых групп этнических и религиозных меньшинств, детей с инвалидностью, а также детей из числа лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов и формировать их позитивный образ как обладателей прав;

ж) проводить при участии детей и организаций гражданского общества оценку существующих мер, направленных на борьбу с дискриминацией в отношении детей, которые находятся в неблагоприятном положении, чтобы определить их эффективность и пересматривать эти меры в случае необходимости.

### Наилучшее обеспечение интересов ребенка

16. С беспокойством отмечая непоследовательное применение принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка, Комитет напоминает о своем замечании общего порядка № 14 (2013) о праве ребенка на уделение первоочередного внимания наилучшему обеспечению его интересов и рекомендует государству-участнику:

а) наращивать усилия по обеспечению последовательного толкования и применения принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка во всех стратегиях, программах и законодательных, административных и судебных процедурах, затрагивающих детей, в том числе в связи с помещением детей в учреждения альтернативного ухода, попечительством и правосудием в отношении детей;

б) обеспечить, чтобы все специалисты, работающие с детьми и в их интересах, получали указания и проходили обучение по уделению первоочередного внимания оценке и определению наилучших интересов ребенка во всех сферах.

### Уважение мнения ребенка

17. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 12 (2009) о праве ребенка быть заслушанным Комитет рекомендует государству-участнику:

а) наращивать меры по содействию конструктивному и полноправному участию всех детей, включая детей, принадлежащих к группам этнических меньшинств, детей с инвалидностью и детей, находящихся в учреждениях альтернативного ухода, в жизни семьи, общины и школы, а также в формировании политики на местном и национальном уровнях, в том числе благодаря выделению достаточных ресурсов для молодежных центров и программ, поддерживающих участие детей;

б) разработать и институционализировать национальные рамки для обеспечения участия детей в принятии решений на национальном и местном уровнях, включая инструментарий и структуры для проведения консультаций с детьми, а также механизмы, позволяющие обеспечить систематический учет результатов работы таких структур при принятии государственных решений;

в) обеспечить прохождение всеми соответствующими специалистами надлежащей подготовки по вопросам права ребенка быть заслушанным.

## С. Гражданские и политические права (ст. 7, 8 и 13–17)

### Регистрация рождений и гражданство

18. Комитет с удовлетворением отмечает меры, принятые для улучшения процедур регистрации рождений, однако выражает глубокую обеспокоенность по поводу:

а) строгих требований к документам, представляемым для регистрации рождений, и отнесения детей, которые не были зарегистрированы в течение 12 месяцев с момента рождения, к категории «отщепенцев»;

б) регистрации рождений Департаментом по делам иммиграции, а не службой регистрации актов гражданского состояния в случае детей, родители которых не имеют бутанского гражданства, или детей, мать которых состоит в браке с лицом без бутанского гражданства;

в) препятствий для получения бутанского гражданства детьми матерей-одиночек или детьми, мать которых является гражданской Бутана, но состоит в браке с лицом без бутанского гражданства, а также детьми, родители которых не являются гражданами Бутана или являются беженцами или лицами без гражданства;

г) отсутствия процедуры определения статуса безгражданства.

19. Комитет повторяет свои предыдущие рекомендации<sup>4</sup> и настоятельно призывает государство-участник:

а) обеспечить право всех детей, независимо от гражданства или семейного положения их родителей, на регистрацию при рождении и доступ к удостоверениям личности, в том числе путем: i) пересмотра Закона о гражданстве Бутана с целью отвязать процедуру регистрации рождения от приобретения гражданства и устранить барьеры, препятствующие регистрации рождения и получению гражданства детьми, родители которых не являются гражданами Бутана или являются лицами без гражданства; ii) обеспечения регистрации службами регистрации актов гражданского состояния рождений детей, родители которых не состоят в браке, родители которых не являются гражданами Бутана или матери которых имеют супругов, не являющихся гражданами Бутана; и iii) отмены статуса «отщепенца» для детей, которые не были зарегистрированы в течение 12 месяцев с момента рождения;

б) упростить требования к документам, представляемым для регистрации рождения, особенно в случае детей, родители которых не имеют необходимых документов;

в) принять меры по повышению осведомленности населения о важности регистрации рождений и получения свидетельств о рождении;

г) обеспечить предоставление женщинам, в том числе матерям-одиночкам и женщинам, которые являются гражданками Бутана, но состоят в браке с лицом без бутанского гражданства, равных с мужчинами прав на передачу бутанского гражданства своим детям;

д) для предотвращения безгражданства среди детей разработать процедуру определения статуса детей без гражданства и обеспечить каждому ребенку право на гражданство;

е) рассмотреть возможность ратификации Конвенции о статусе апатридов и Конвенции о сокращении безгражданства.

#### Право ребенка на сохранение своей индивидуальности

20. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о принятии нормативно-правовой базы для суррогатного материнства, которая обеспечивала бы защиту прав детей, рожденных в результате суррогатного материнства, включая право на доступ к информации о своем происхождении, и обеспечивала бы гарантии для недопущения использования суррогатного материнства в целях торговли детьми.

#### Свобода выражения мнений и свобода религии

21. С обеспокоенностью отмечая возможное негативное влияние законов о диффамации на права детей на свободу мнений и их свободное выражение, а также на свободу религии или убеждений, Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить осуществление детьми этих прав в полном соответствии с действующим законодательством, особенно в случае детей, находящихся в неблагоприятном положении.

#### Право на неприкосновенность частной жизни и доступ к надлежащей информации

22. С обеспокоенностью отмечая возможное влияние Закона о национальной безопасности на право детей на доступ к информации, Комитет напоминает о своем замечании общего порядка № 25 (2021) о правах детей в связи с цифровой средой и рекомендует государству-участнику:

<sup>4</sup> CRC/C/BTN/CO/3-5, п. 18.

а) продолжать расширять всеобщий охват цифровыми технологиями в интересах детей, находящихся в неблагоприятном положении, включая детей, проживающих в сельских районах, и детей с инвалидностью, и содействовать обеспечению равноправия и ценовой доступности онлайн-услуг и возможности установления соединений;

б) разработать нормативные акты и меры политики по обеспечению безопасности для защиты прав и безопасности детей в цифровой среде, а также обеспечить эффективное применение национальных руководящих положений по защите детей в онлайн-среде;

в) обеспечить, чтобы законы и меры политики, касающиеся доступа к информации и цифровой среде, защищали детей от вредного контента и рисков в Интернете и гарантировали их право на неприкосновенность частной жизни;

г) наращивать меры, направленные на обеспечение цифровой грамотности, осведомленности и цифровых навыков среди детей, родителей, лиц, осуществляющих уход, и учителей, в том числе путем включения вопросов цифровой грамотности в школьные учебные программы;

д) обеспечить доступ детей к информации из различных источников, в том числе путем обеспечения независимости национальных средств массовой информации в плане освещения актуальных для детей вопросов.

**D. Насилие в отношении детей (ст. 19, 24 (п. 3), 28 (п. 2), 34, 35, 37 (п. а)) и 39 Конвенции и Факультативный протокол, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии)**

**Жестокое обращение, отсутствие заботы, а также сексуальная эксплуатация и сексуальные надругательства**

23. Комитет с глубокой обеспокоенностью отмечает:

а) распространенность насилия в отношении детей, недостаточное информирование о таких случаях и их неэффективное расследование, а также культуру замалчивания и стигматизации, отбивающую охоту сообщать о случившемся;

б) недостаточность услуг и межведомственной координации между соответствующими секторами для поддержки детей, ставших жертвами насилия.

24. В свете своего замечания общего порядка № 13 (2011) о праве ребенка на свободу от всех форм насилия Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) обеспечить эффективное применение Закона о профилактике домашнего насилия и укреплять законодательно-правовую базу по борьбе с насилием в отношении детей, в том числе путем пересмотра Уголовного кодекса с целью включения в него определения преступления, состоящего в применении пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, в соответствии с предыдущими рекомендациями Комитета<sup>5</sup>;

б) обновить национальные руководящие положения и стандартные операционные процедуры по защите детей и борьбе с насилием, чтобы отразить в них изменения в национальной системе управления делами и обеспечить эффективное взаимодействие между секретариатом «ПЕМА», сотрудниками службы защиты детей, сотрудниками правоохранительных органов и сферами

<sup>5</sup> CRC/C/BTN/CO/2, п. 36, и CRC/C/BTN/CO/3-5, п. 21.

здравоохранения, образования и правосудия, а также направление детей в соответствующие службы;

c) укреплять потенциал соответствующих специалистов в области предотвращения случаев насилия, информирования о них и реагирования на них, в том числе посредством i) инвестиций в развитие институционального потенциала секретариата «ПЕМА» для оказания поддержки жертвам и детям из группы риска; ii) наращивания потенциала на окружном и местном уровнях для применения междисциплинарного подхода к ведению дел; iii) назначения сотрудников службы защиты детей на уровне округов с четким определением их функций и путей направления к специалистам; и iv) укрепления служб защиты детей и реагирования на насилие на местном уровне, в том числе путем проведения мероприятий по наращиванию потенциала и финансирования организаций гражданского общества, оказывающих поддержку жертвам;

d) обеспечивать и развивать доступные, обеспечивающие конфиденциальность, ориентированные на детей механизмы сообщения обо всех формах насилия в отношении детей, а также призывать детей пользоваться этими механизмами;

e) принять целенаправленные меры по предотвращению и искоренению насилия в отношении детей в онлайн-среде, в том числе путем разработки руководящих принципов и программ подготовки для соответствующих специалистов по борьбе с кибернасилием, а также обязать интернет-провайдеров блокировать и удалять материалы о сексуальном насилии в Интернете;

f) оперативно и эффективно расследовать все случаи насилия в отношении детей, включая домашнее насилие, сексуальные надругательства над детьми и сексуальную эксплуатацию детей в семье и вне ее, в цифровой среде, в образовательных учреждениях и учреждениях альтернативного ухода, а также в контексте туризма и неформальной занятости, обеспечивать привлечение виновных к ответственности и укреплять механизмы мониторинга случаев;

g) обеспечить всем детям, ставшим жертвами или свидетелями насилия, оперативный доступ к учитывающим интересы ребенка, многосекторальным и комплексным мерам вмешательства, службам и помощи, включая опросы для целей криминалистической экспертизы, медицинское обследование, консультирование и психосоциальную поддержку, в целях предотвращения повторной виктимизации этих детей;

h) обеспечить программы исправительного воздействия для детей, совершивших сексуальные преступления, и гарантировать отсутствие уголовного преследования детей за сексуальные действия, запрещенные Уголовным кодексом.

#### Телесные наказания

25. Комитет по-прежнему глубоко обеспокоен тем, что телесные наказания юридически и социально приемлемы в государстве-участнике. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 8 (2006) о праве ребенка на защиту от телесных наказаний и других жестоких или унижающих достоинство видов наказания, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) в первоочередном порядке ввести законодательный запрет на телесные наказания в семье, учреждениях альтернативного ухода, детских садах, школах, монастырских школах, женских монастырях, пенитенциарных учреждениях и во всех других местах, в том числе путем отмены всех положений, разрешающих применение телесных наказаний, и пересмотра Закона об уходе за детьми и их защите, Закона об усыновлении (удочерении) детей, Закона о профилактике домашнего насилия, статей 109–112 Уголовного кодекса и других соответствующих законов;

b) заниматься решением проблемы широко распространенного применения телесных наказаний в школах, в том числе путем пересмотра политики в области поддержания дисциплины в учебных заведениях для приведения ее в соответствие с Конвенцией, активизации обучения ненасильственным и позитивным формам поддержания дисциплины в рамках обязательной подготовки учителей, разработки протоколов и руководств по действиям в случае применения телесных наказаний и обеспечения надлежащих мер реагирования;

c) разработать руководство и программу подготовки для учителей по вопросам позитивных форм поддержания дисциплины и борьбы с насилием и другими нарушениями порядка в школах с целью профилактики злоупотреблений руководящими принципами по поддержанию школьной дисциплины, предусматривающими наказание детей за плохое поведение, и обеспечения применения таких мер с учетом интересов ребенка;

d) наращивать информационно-просветительские кампании, направленные на поощрение позитивных, ненасильственных и основанных на участии форм воспитания детей, с целью искоренения практики телесных наказаний и культуры замалчивания в этом отношении.

#### **Вредные виды практики**

26. Комитет отмечает, что в тексте Закона о браке на языке дзонгкха минимальный возраст вступления в брак был изменен на 18 лет, однако обеспокоен сохраняющейся практикой детских браков и тем, что в тексте Закона о браке на английском языке указано, что свидетельства о браке не выдаются девушкам моложе 16 лет.

27. Ссылаясь на Совместную общую рекомендацию № 31 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин/замечание общего порядка № 18 (2014) Комитета по правам ребенка по вредным видам практики, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) в срочном порядке пересмотреть Закон о браке, чтобы предоставить гарантии эффективного осуществления запрета на все без исключения браки, заключаемые в возрасте до 18 лет;

b) усилить меры по предотвращению детских браков и обеспечить с помощью этих мер реальное устранение коренных причин таких браков, повышать осведомленность общественности об их пагубных последствиях и проводить подготовку соответствующих групп специалистов.

#### **Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии**

28. Ссылаясь на свои руководящие принципы, касающиеся осуществления Факультативного протокола<sup>6</sup>, и на свои предыдущие рекомендации<sup>7</sup>, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) полностью включить положения Факультативного протокола в национальное законодательство и четко определить любые формы торговли детьми и их сексуальной эксплуатации в соответствии со статьями 2 и 3 Факультативного протокола, включая действия по производству, распространению, продаже или хранению материалов, содержащих сцены сексуального надругательства над детьми, и установить уголовную ответственность за такие деяния;

b) продолжать обеспечивать раннее выявление детей, ставших жертвами преступлений, признанных таковыми на основании Факультативного протокола, направление их в соответствующие службы помощи и поддержки для

<sup>6</sup> CRC/C/156.

<sup>7</sup> См. CRC/C/OPSC/BTN/CO/1.

социальной реинтеграции и физического и психологического восстановления, а также предоставление средств правовой защиты.

## **Е. Семейное окружение и альтернативный уход (ст. 5, 9–11, 18 (пп. 1 и 2), 20, 21, 25 и 27 (п. 4))**

### **Семейное окружение**

29. Приветствуя меры, принятые для увеличения продолжительности предоставляемого гражданским служащим отпуска по беременности и родам для матерей и отпуска по уходу за ребенком для отцов, Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) пересмотреть Закон о браке, чтобы решения об опеке и содержании принимались с учетом наилучшего обеспечения интересов ребенка и его мнений;
- б) содействовать равному распределению родительских обязанностей, в том числе путем обеспечения оплачиваемого отпуска по беременности и родам для матерей и отпуска по уходу за ребенком для отцов, работающих в частном секторе, и увеличения продолжительности оплачиваемого отпуска по уходу за ребенком для отцов, занятых во всех секторах, введения гибкого графика работы для обоих родителей и создания стимулов для активного участия отцов в воспитании детей;
- в) обеспечить наличие экономически доступных вариантов ухода за детьми для работающих родителей, занятых во всех секторах, с тем чтобы не только поощрять грудное вскармливание, но и поддерживать профессиональный рост работающих матерей в период после первых шести месяцев жизни ребенка;
- г) наращивать усилия, в том числе с помощью информационно-просветительских программ, по борьбе с дискриминационными стереотипами в отношении семейных ролей и обязанностей женщин и мужчин;
- е) оказывать необходимую помощь и поддержку лицам, осуществляющим уход за детьми, чьи родители работают за границей, в связи с выполнением ими обязанностей по воспитанию детей.

### **Дети, лишенные семейного окружения**

30. Комитет с удовлетворением отмечает принятие в 2018 году руководящих принципов обеспечения альтернативного ухода за детьми, однако выражает глубокую обеспокоенность по поводу:

- а) отсутствия стратегии по предотвращению необязательного разлучения семей и поощрению ухода в семейном окружении, а также по поводу пребывания детей, оказавшихся в трудной ситуации, в монастырских школах или приютах, которые находятся в ведении организаций гражданского общества и в которых не предусматривается составление индивидуальных планов ухода и не проводится периодический пересмотр решений о помещении в них детей;
- б) острой нехватки прошедших профессиональную подготовку социальных работников для оказания помощи детям из группы риска и отсутствия программы профессиональной подготовки социальных работников;
- в) отсутствия ясности в вопросе о том, какая государственная структура отвечает за обеспечение защиты детей.

31. **Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

- а) назначить государственный орган, ответственный за обеспечение защиты детей, и обеспечить его достаточными ресурсами для предоставления услуг по поддержке семьи и защите детей, а также обеспечить межведомственную координацию;

b) обеспечить приоритетный характер и наличие вариантов семейного и общинного ухода за детьми, которые не могут оставаться в своих семьях, в том числе путем выделения достаточных ресурсов для передачи детей на воспитание в приемные семьи и их усыновления (удочерения), а также путем запрета практики помещения детей из групп риска в монастырские школы или приюты;

c) разработать правовые гарантии и четкие критерии для определения необходимости помещения ребенка в систему альтернативного ухода и обеспечить, чтобы разлучение детей с семьей допускалось только в качестве крайней меры и только в том случае, когда это отвечает принципу наилучшего обеспечения их интересов, после всесторонней оценки их положения и с учетом их мнений;

d) разработать программу обучения социальных работников, увеличить число прошедших подготовку социальных работников и обеспечить постоянное наращивание их потенциала для организации семейного и общинного ухода за детьми, которые не могут оставаться в своих семьях, и последовательной поддержки детей на протяжении всего времени их пребывания в учреждениях по уходу благодаря составлению индивидуальных планов ухода;

e) осуществлять контроль за качеством ухода, в том числе путем проверки его соответствия минимальным нормам и стандартам, проводить регулярный и предметный обзор решений о помещении детей в учреждения по уходу с целью содействия по мере возможности реинтеграции детей в их семьи и общины, а также создавать условия для сообщения о жестоком обращении с детьми, мониторинга и устранения таких случаев и эффективного судебного преследования виновных;

f) обеспечить качественное образование, профессиональную подготовку, жилье и возможности для ведения самостоятельного образа жизни для детей, покидающих учреждения альтернативного ухода, в том числе путем разработки стандартов аккредитации организаций гражданского общества, оказывающих такую поддержку;

g) обеспечить наилучший учет интересов ребенка в ходе процедур усыновления (удочерения), а также предоставление услуг и осуществление мониторинга как до, так и после усыновления (удочерения);

h) рассмотреть возможность ратификации Гагской конвенции о защите детей и сотрудничестве в вопросах международного усыновления.

## **Г. Дети с инвалидностью (ст. 23)**

32. С обеспокоенностью отмечая число детей с инвалидностью, направляемых в школы при монастырях, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) провести пересмотр национального законодательства, включая Закон об уходе за детьми и их защите, в соответствии с правозащитным подходом к инвалидности, назначить орган, отвечающий за осуществление плана действий по проблемам инвалидности, и предоставить ему достаточные кадровые, технические и финансовые ресурсы для обеспечения прав детей с инвалидностью;

b) повышать эффективность услуг по раннему выявлению и вмешательству, в том числе путем развития и обеспечения межведомственной координации для эффективного направления детей с инвалидностью в специализированные службы, оказывающие медицинскую помощь и иную поддержку;

c) обеспечить право детей с инвалидностью на воспитание в семейном окружении, в том числе путем усиления поддержки родителей, с целью искоренения практики отправки таких детей в монастырские школы;

d) усилить поддержку социальной интеграции и индивидуального развития детей с инвалидностью, в том числе путем обеспечения их доступа к уходу и развитию в раннем детстве, персональной помощи, реабилитации и разумному приспособлению для их полноценного участия во всех сферах общественной жизни, включая образование, здравоохранение, игровые и культурные мероприятия;

e) проводить обучение всех соответствующих специалистов по вопросам прав и особых потребностей детей с инвалидностью, а также по национальным руководящим принципам, касающимся доступности и инклюзивного образования;

f) обеспечить проведение информационно-просветительских кампаний по вопросам инвалидности, направленных на искоренение в обществе ошибочных представлений об инвалидности и формирование позитивного образа детей с инвалидностью как обладателей прав;

g) принять необходимые меры для снятия оговорок к Конвенции о правах инвалидов, в частности к статьям 18 (подпункт 1 b)) и 23 (подпункт 1 c)).

## G. Здоровье (ст. 6, 24 и 33)

### Здоровье и медицинское обслуживание

33. Комитет с одобрением отмечает меры, принятые для обеспечения медицинского обслуживания детей, включая Национальную стратегию и план действий в области питания на 2021–2025 годы, однако выражает обеспокоенность по поводу уровня младенческой смертности и доступа к медицинскому обслуживанию для детей, проживающих в удаленных районах. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) усилить существующие меры по обеспечению доступа к качественному медицинскому обслуживанию для всех детей, включая детей из сельских районов, в том числе путем увеличения числа медицинских работников и расширения медицинского обслуживания в отдаленных районах;

b) обеспечить снижение показателей младенческой смертности и мертворождения, в том числе путем устранения их основных детерминант, внедрения научно обоснованных и обеспеченных достаточными ресурсами программ комплексных мероприятий по охране здоровья новорожденных и ранней педиатрической помощи, а также обеспечить наличие в системах первичной и общинной медико-санитарной помощи достаточных технических, финансовых и кадровых ресурсов для реализации программы «1000 золотых дней»;

c) ликвидировать недоедание среди детей, включая задержку роста, дефицит питательных микроэлементов, избыточный вес и ожирение, в том числе путем выделения достаточных ресурсов на осуществление Национальной стратегии и плана действий в области питания на 2021–2025 годы, поощрения правильного кормления младенцев и детей младшего возраста, обеспечения всех детей и беременных женщин добавками, содержащими микроэлементы, и повышения осведомленности населения о правильном питании и преимуществах исключительно грудного вскармливания;

d) активизировать осуществление Международного свода правил по сбыту заменителей грудного молока.

### Психическое здоровье

34. Комитет отмечает создание секретариата «ПЕМА», призванного заниматься вопросами психического здоровья, и рекомендует государству-участнику:

а) разработать национальную программу по охране психического здоровья детей с упором на профилактику, обеспеченную достаточными ресурсами и включающую меры, направленные на: i) устранение причин, лежащих в основе ненадлежащего психического здоровья детей, включая причины, которые усугубились в результате пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19); ii) предоставление амбулаторного, организованного на уровне общин с учетом интересов детей, терапевтического и междисциплинарного обслуживания по охране психического здоровья; и iii) проведение скрининга для выявления проблем в области психического здоровья и раннего профилактического вмешательства в школах, в том числе за счет увеличения числа психологов-консультантов во всех школах;

б) содействовать подготовке специалистов в области психического здоровья для решения проблемы нехватки квалифицированных специалистов, в том числе психологов и психиатров, специализирующихся на работе с детьми и подростками, в целях удовлетворения потребностей детей в области охраны психического здоровья;

в) проводить мероприятия по повышению осведомленности детей, родителей и педагогов о порядке обращения детей за помощью в случае проблем, касающихся психического здоровья, в целях борьбы со стигматизацией, связанной с получением таких услуг.

#### **Здоровье подростков**

35. Комитет с удовлетворением отмечает создание в ряде больниц отделений, в которых услуги медицинского обслуживания предоставляются с учетом специфики подросткового возраста, однако выражает глубокую обеспокоенность по поводу высоких показателей подростковой беременности; ограниченного доступа подростков к прерыванию беременности, услугам по планированию семьи и бесплатным контрацептивам; а также криминализации и стигматизации подростков, относящихся к потребителям психоактивных веществ.

36. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) усилить меры по борьбе с высоким уровнем подростковой беременности и обеспечить подросткам доступ к соответствующим их возрасту услугам по планированию семьи и бесплатным контрацептивам, в том числе в сотрудничестве с гражданским обществом;

б) отменить уголовную ответственность за прерывание беременности в любых обстоятельствах и обеспечить законодательно и на практике доступ подростков к услугам по безопасному прерыванию беременности и последующему уходу, гарантируя при этом, что к их мнению всегда будут прислушиваться и что оно будет должным образом учитываться в процессе принятия решений;

в) обеспечить включение в программу образования в области сексуального и репродуктивного здоровья вопросов, касающихся прав на охрану сексуального и репродуктивного здоровья, сексуального многообразия, ответственного сексуального поведения и профилактики ранней беременности и инфекций, передающихся половым путем;

г) предоставлять детям и подросткам объективную информацию и обучать их жизненным навыкам по профилактике злоупотребления психоактивными веществами, включая табак, алкоголь и растворители (вдыхание паров), а также обеспечить обучение специалистов, работающих с детьми и в их интересах, применению подхода к решению проблемы злоупотребления психоактивными веществами, основанного на уважении прав ребенка;

д) обеспечить, чтобы подростки, являющиеся потребителями психоактивных веществ, не подвергались изоляции в закрытых помещениях или учреждениях вдали от их семей и общин, чтобы с ними не обращались как с

жертвами, чтобы им без стигматизации предоставлялся доступ к надлежащим службам и доступной наркологической помощи, организованной на базе общин и ориентированной на подростков, и чтобы они могли вернуться в школу после завершения лечения.

## **Н. Уровень жизни (ст. 18 (п. 3), 26 и 27 (пп. 1–3))**

37. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) разработать программу всесторонней социальной защиты для выявления и поддержки детей, оказавшихся в неблагоприятной ситуации, координируемую уполномоченным государственным органом;

б) укреплять меры, направленные на искоренение детской бедности, и обеспечить право всех детей на достаточный уровень жизни, в том числе в отношении доступа к надлежащему жилью, водоснабжению и санитарии;

в) обеспечить, чтобы меры по борьбе с бедностью осуществлялись в соответствии с подходом, основанным на правах ребенка, были направлены на устранение коренных причин многоаспектной детской бедности и детского неравенства и предусматривали уделение особого внимания детям, находящимся в неблагоприятном положении, особенно детям с инвалидностью, детям одиноких родителей, детям трудовых мигрантов, занятых в неформальном секторе, и детям, проживающим в сельских районах.

## **И. Права детей и окружающая среда (ст. 2, 3, 6, 12, 13, 15, 17, 19, 24 и 26–31)**

38. Комитет признает наличие у государства-участника твердой политической приверженности делу охраны окружающей среды и биоразнообразия, а также впечатляющие инвестиции и достижений в этой сфере. Вместе с тем Комитет также отмечает возможные негативные последствия изменения климата для реализации права детей на охрану здоровья и достаточный уровень жизни. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 26 (2023) о правах детей и окружающей среде с особым упором на изменение климата, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) усилить меры по обеспечению устойчивого использования водных ресурсов и повышению жизнестойкости инфраструктуры служб водоснабжения, санитарии, гигиены и здравоохранения с целью снижения риска опасных явлений, связанных с изменением климата;

б) обеспечить, чтобы национальная политика в области изменения климата, национальные планы по предупреждению и ликвидации чрезвычайных ситуаций и другие стратегии и программы, направленные на решение проблем в области охраны окружающей среды, изменения климата и управления рисками стихийных бедствий, разрабатывались и осуществлялись на основе оценки воздействия на права ребенка и с учетом принципов Конвенции, а также потребностей и мнения детей;

в) обеспечить наличие соответствующих возрасту, безопасных и доступных механизмов, позволяющих регулярно заслушивать мнения детей на всех этапах процессов принятия решений по природоохранным вопросам, затрагивающих их интересы;

г) включить экологическое образование, опирающееся на правозащитные принципы, в школьные программы на всех уровнях обучения и в программы профессиональной подготовки учителей, а также обеспечить, чтобы это образование способствовало повышению осведомленности детей об изменении климата и стихийных бедствиях и их готовности к ним;

е) при активном участии школ активизировать работу по повышению осведомленности детей об их праве на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду и праве на наивысший достижимый уровень здоровья.

## **Ж. Образование, досуг и культурная деятельность (ст. 28–31)**

### **Образование: цели и охват**

39. Комитет с одобрением отмечает меры, принятые для обеспечения доступа всех детей к образованию и предупреждения буллинга в школе, однако выражает серьезную обеспокоенность по поводу:

- а) ограниченного прогресса в принятии законопроекта об образовании и того, что начальное образование по-прежнему не является обязательным;
- б) высоких показателей отсева из школ и второгодничества;
- в) большого количества детей, живущих в монастырских школах или школах-интернатах, часто из-за недостаточной доступности школ, расположенных поблизости от дома, и недостаточных механизмов мониторинга доступа детей к медицинской, психосоциальной и прочей помощи в таких школах;
- г) детей в неблагоприятном положении, особенно детей, живущих в бедности, и детей, проживающих в сельской местности, которые начинают жить в монастырских школах уже в возрасте 3–4 лет;
- д) недостаточной представленности девочек в учебных заведениях технического профиля и нетрадиционных сферах учебы;
- е) ограниченной доступности центров дошкольного образования;
- ж) распространенности в школах насилия и буллинга, которым в том числе подвергаются дети из числа лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов.

40. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

- а) принять законодательные меры, в том числе законопроект об образовании, направленные на обеспечение в качестве первоочередной задачи обязательного начального образования и распространяющиеся на государственные и частные учебные заведения, а также на монастырские школы и женские монастыри;
- б) продолжить работу по устранению коренных причин отсева из школ и второгодничества, особенно среди детей, находящихся в неблагоприятном положении;
- в) усилить меры по повышению качества образования, в том числе путем: i) расширения реализации мер, направленных на снижение показателей отсева; ii) интеграции методов обучения жизненным навыкам и современных методов преподавания на всех уровнях образования; и iii) повышения уровня подготовки учителей и специалистов в области образования;
- г) пересмотреть и изменить содержание учебных программ монастырских школ и женских монастырей, чтобы обеспечить их соответствие национальным стандартам, в том числе в отношении учебных программ по английскому языку и информационно-коммуникационным технологиям (ИКТ);
- д) гарантировать проживающим в удаленных районах детям возможность посещать школу, продолжая жить дома, посредством увеличения по мере возможности количества школ в сельской местности и усиления поддержки родителей и опекунов, с тем чтобы противодействовать зачислению маленьких детей в монастырские школы;
- е) обеспечить детям, посещающим монастырские школы или школы-интернаты, надлежащую поддержку для удовлетворения их потребностей в

медицинской, психосоциальной и прочей помощи, а также создать механизм мониторинга качества такой поддержки;

g) усилить адресные меры, направленные на повышение заинтересованности девочек в получении образования в нетрадиционных областях, таких как научно-технические и инженерно-математические специальности;

h) продолжать работу по расширению доступа к дошкольному образованию, особенно в сельских районах, путем: i) принятия стратегического плана действий по многосекторальному подходу к воспитанию и развитию детей младшего возраста и выделения достаточных для его реализации ресурсов из национального бюджета на образование; ii) повышения осведомленности родителей о важности дошкольного образования; iii) инвестиций в инновационные методы обеспечения доступа к дошкольному образованию для детей в удаленных районах; и iv) пересмотра минимального количества детей, необходимого для открытия центров в сельской местности;

i) принять целенаправленные меры по искоренению буллинга, кибербуллинга и других форм насилия в школах и обеспечить, чтобы такие меры включали профилактику, механизмы раннего выявления, протоколы реагирования, психосоциальную поддержку жертв, обязательную подготовку учителей по руководящим принципам борьбы с буллингом и соответствующим процедурам, учет и мониторинг поведения, связанного с буллингом, и повышение осведомленности о пагубных последствиях буллинга.

#### Инклюзивное образование

41. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) продолжать обеспечивать, в том числе путем выделения достаточных ресурсов, доступ детей, находящихся в неблагоприятном положении, включая детей, проживающих в сельских районах, детей, находящихся в неблагоприятном социально-экономическом положении, детей, принадлежащих к группам этнических меньшинств, и детей, имеющих родителей-иностранцев, к инклюзивному дошкольному образованию, бесплатному начальному и среднему образованию, занятиям спортом, отдыху, досугу, культурной и творческой деятельности;

b) наращивать меры, направленные на обеспечение доступа всех детей с инвалидностью, включая детей с аутизмом, к инклюзивному обучению в общеобразовательных школах, в том числе путем: i) выделения достаточных ресурсов для обеспечения разумного приспособления в рамках школьной инфраструктуры; и ii) адаптации учебных программ и программ подготовки и направления для работы в интегрированных классах специализированных учителей и специалистов, чтобы дети с инвалидностью получали индивидуальную поддержку и должное внимание.

#### **К. Специальные меры защиты (ст. 22, 30, 32, 33, 35, 36, 37 (пп. b)–d)) и 38–40 Конвенции, а также Факультативный протокол, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах)**

Дети, принадлежащие к группам меньшинств, в том числе дети лхочампа

42. С глубокой озабоченностью отмечая отсутствие прогресса в деле репатриации детей лхочампа из лагерей беженцев, расположенных в Непале, Комитет повторяет свои предыдущие рекомендации<sup>8</sup> и настоятельно призывает государство-участник:

<sup>8</sup> CRC/C/BTN/CO/2, п. 65, и CRC/C/BTN/CO/3-5, п. 42.

а) принять эффективные и срочные меры на основе конструктивного диалога с правительством Непала для обеспечения возвращения и переселения детей лхочампа из лагерей беженцев в Непале;

б) обеспечить защиту от дискриминации всех детей, принадлежащих к группам меньшинств, включая детей лхочампа, и гарантировать их права на гражданство, здоровье и образование, а также их права на пользование собственной культурой и свободное исповедание своей религии или убеждений.

Экономическая эксплуатация, включая детский труд

43. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) активизировать проведение трудовых инспекций, улучшить мониторинг и обеспечение соблюдения законов и мер политики, касающихся детского труда, в том числе в неформальном и сельскохозяйственном секторах, и применять санкции к нарушителям;

б) проводить профилактические мероприятия с семьями и мероприятия по укреплению потенциала для работодателей, местных властей и других заинтересованных сторон.

Торговля людьми

44. Комитет рекомендует государству-участнику усилить меры по обеспечению раннего выявления и направления детей, ставших жертвами торговли людьми, в соответствующие службы, а также по обеспечению обращения с ними как с жертвами и предоставлению им доступа к услугам по реабилитации и реинтеграции.

Отправление правосудия в отношении детей

45. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 24 (2019) о правах ребенка в системе правосудия в отношении детей, Комитет рекомендует государству-участнику привести свою систему правосудия в отношении детей в полное соответствие с Конвенцией и другими соответствующими нормами, в частности:

а) дополнительно повысить минимальный возраст наступления уголовной ответственности по крайней мере до 14 лет;

б) увеличить число сотрудников службы пробации и активно поощрять применение внесудебных мер, таких как выведение несовершеннолетних правонарушителей из системы уголовного правосудия и медиация, и по возможности применять в отношении детей меры, не связанные с лишением свободы, такие как условное осуждение или общественные работы, а также обеспечить предоставление таким детям медицинской и психосоциальной помощи;

в) обеспечить эффективное предоставление на раннем этапе процедуры и на протяжении всего судебного разбирательства квалифицированной и независимой юридической помощи детям, обвиняемым в совершении уголовных преступлений или признанным виновными в их совершении;

г) обеспечить применение заключения под стражу лишь в качестве крайней меры и в течение как можно более короткого надлежащего срока, чтобы в случаях, когда заключение под стражу неизбежно, дети не содержались вместе со взрослыми и чтобы условия их содержания соответствовали международным нормам, в том числе в отношении доступа к образованию, медицинскому обслуживанию и механизмам подачи жалоб, учитывающим специфику детского возраста;

е) усилить поддержку в области реабилитации и реинтеграции детей, покидающих систему правосудия в отношении детей, в том числе за счет выделения достаточных ресурсов на оказание таких услуг, пересмотра политики

в сфере образования для предоставления им возможности вернуться к учебе и предоставления таким детям разрешения на посещение школы.

**Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах**

46. Ссылаясь на свои предыдущие рекомендации<sup>9</sup>, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) четко запретить вербовку детей в возрасте до 18 лет вооруженными силами, негосударственными вооруженными группировками и частными военными и охранными компаниями и ввести уголовную ответственность за такие деяния;

b) принять меры, позволяющие обеспечить участие в программе «Гьялсунг» только детей, закончивших обучение, и предоставление достаточных гарантий их добровольного участия;

c) создать механизмы для эффективного информирования обо всех случаях буллинга, жестокого обращения, сексуального домогательства или иных формах насилия в отношении детей, участвующих в программе «Гьялсунг», и их эффективного расследования;

d) рассмотреть возможность одобрения Декларации о безопасности в школах.

#### **L. Ратификация Факультативного протокола, касающегося процедуры сообщений**

47. Комитет рекомендует государству-участнику в целях дальнейшего содействия осуществлению прав детей рассмотреть возможность присоединения к Факультативному протоколу, касающемуся процедуры сообщений.

#### **M. Ратификация основных международных договоров по правам человека**

48. Комитет рекомендует государству-участнику в целях дальнейшего содействия осуществлению прав детей рассмотреть возможность ратификации:

a) Международного пакта о гражданских и политических правах;

b) Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах;

c) Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;

d) Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации;

e) Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений;

f) Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей;

g) второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни.

<sup>9</sup> См. [CRC/C/OPAC/BTN/CO/1](#).

## **N. Сотрудничество с региональными органами**

49. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать сотрудничество с региональными органами, включая, в частности, Южно-Азиатскую ассоциацию регионального сотрудничества

## **IV. Осуществление и представление докладов**

### **A. Последующие меры и распространение информации**

50. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для обеспечения полного выполнения рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях, а также для их распространения и обеспечения их широкой доступности среди детей, в том числе детей, находящихся в наиболее неблагоприятном положении, в понятной для них форме. Комитет также рекомендует обеспечить широкое распространение объединенных шестого и седьмого периодических докладов и настоящих заключительных замечаний на используемых в стране языках.

### **B. Следующий доклад**

51. Комитет установит и сообщит дату представления восьмого периодического доклада государства-участника в надлежащее время в соответствии с предусмотренным предсказуемым графиком представления докладов, основанным на восьмилетнем цикле обзора, после принятия перечня тем и вопросов, препровождаемых до представления доклада, если последнее будет применимо для данного государства-участника. Доклад должен быть составлен с соблюдением согласованных Комитетом руководящих принципов подготовки докладов по конкретным договорам<sup>10</sup>, а его объем не должен превышать 21 200 слов<sup>11</sup>. В случае представления доклада, объем которого превышает установленные ограничения, государству-участнику будет предложено сократить доклад. Если государство-участник не сможет пересмотреть и вновь представить доклад, то перевод доклада для его последующего рассмотрения Комитетом не может быть гарантирован.

---

<sup>10</sup> CRC/C/58/Rev.3.

<sup>11</sup> Резолюция 68/268 Генеральной Ассамблеи, п. 16.